

CONCORSO INTERNAZIONALE DI TROMBA «GIROLAMO FANTINI»

Regolamento del Concorso 2019

I. DISPOSIZIONI GENERALI

(1) Il Concorso Internazionale per Tromba «Girolamo Fantini» si svolge a Roma (Italia), in memoria di Girolamo Fantini (1600 - 1675), virtuosistico pioniere della tromba e compositore, le cui esibizioni con Girolamo Frescobaldi a Roma hanno stabilito la tromba quale strumento solista importante e indispensabile nella musica colta occidentale.

(2) La Società Organizzatrice del Concorso Internazionale di Tromba «Girolamo Fantini» (di seguito denominato «Concorso») è AIMART - Accademia Internazionale per l'Alta Formazione nella Musica e nelle Arti Visive e dello Spettacolo / Corso Vittorio Emanuele II, 209 / 00186 Roma (RM) / Italia / www.aimart.it.

(3) Il Comitato Organizzatore del Concorso è nominato dalla Società Organizzatrice ed è composto dal Direttore dell'Accademia AIMART (presidente), dal Direttore Artistico del Concorso (vice presidente), dal segretario artistico ed organizzativo, dal responsabile della logistica e dal direttore delle risorse umane.

Il Comitato Organizzatore nomina i membri della Giuria, il presidente della giuria del concorso e il Garante di Legalità (qualora venga nominato), il segretario della Giuria, il personale amministrativo e organizzativo e gli artisti accompagnatori che devono essere messi a disposizione dal concorso.

(4) Regolamento

Il concorso è disciplinato dal *Bando di Concorso* da una parte e dal *Regolamento del Concorso* dall'altra. Entrambi i testi sono a cura del Comitato Organizzatore e pubblicati in italiano, francese e inglese sul sito del concorso, <http://concorsi.aimart.it>, con abbondante anticipo rispetto al concorso. I regolamenti devono essere in conformità con le norme e le raccomandazioni della Federazione Mondiale dei Concorsi Internazionali di Musica (FMCIM). Nessun elemento del regolamento può essere modificato durante il concorso.

Prendendo parte al concorso in qualsiasi ruolo, una persona conferma di aver letto e compreso il Bando e il Regolamento del Concorso; agisce in conformità con essi e li accetta come vincolanti.

(5) Bando di Concorso

Il bando è parte integrante del Regolamento del Concorso per una data edizione di un concorso. È pubblicato sul sito web del concorso nell'anno precedente lo stesso e può essere completato o modificato tramite messaggi inviati ai candidati prima del concorso. Questi messaggi costituiscono parte integrante del Bando di Concorso. I candidati e tutte le altre persone coinvolte nel concorso sono pregati di controllare regolarmente la posta elettronica e il sito web del concorso per gli aggiornamenti.

Versioni aggiornate di entrambi i testi sono distribuiti in formato cartaceo ai concorrenti nonché alla Giuria all'inizio di ogni concorso. *In caso di dubbio o controversia, queste ultime*

versioni (nel testo in italiano) sono vincolanti.

(6) RegISTRAZIONI, TRASMISSIONI E FOTOGRAFIE

(a) È severamente vietato registrare le esibizioni e qualsiasi altro evento del concorso, o parti di essi, sia in formato audio che video, senza il consenso di tutti gli artisti e delle altre persone coinvolte, e senza l'autorizzazione sia da parte del Comitato Organizzatore che da parte della Giuria, come pure scattare foto durante le esecuzioni musicali. I trasgressori saranno espulsi dai locali del concorso immediatamente.

(b) D'altra parte, partecipando al concorso, i concorrenti e i loro accompagnatori così come i membri della Giuria accettano tacitamente le seguenti deroghe alla suddetta regola: La loro possibile presenza e/o esibizione nel *concerto finale* e nella *cerimonia di premiazione* può essere registrata e / o trasmessa in diretta in formato audio o video, per intero o in parte, senza alcun compenso ed escludendo ogni rivendicazione di diritti. Estratti selezionati di queste registrazioni possono essere trasmessi in un secondo momento e / o essere utilizzati sul sito web del concorso a fini di informazione e promozione. Essi non possono, tuttavia, essere pubblicati commercialmente o su una piattaforma internet senza il consenso esplicito degli interpreti. Ogni esecutore che appare nel Concerto finale può chiedere una copia della registrazione della sua esibizione in quell'evento.

(c) Il Concorso si riserva il diritto di trasmettere le esibizioni del concorso in diretta streaming, simultaneamente e in tempo reale unicamente sul sito web oppure sui *social media* del concorso, senza retribuzione ed escludendo eventuali rivendicazioni di diritti da parte degli esecutori. Tali prestazioni *non* possono, tuttavia, essere trasmesse, diffuse (anche in streaming), scaricate o pubblicate su supporto o su Internet in un secondo momento o da terzi senza il consenso scritto di tutti gli artisti coinvolti. I concorrenti non hanno diritto a chiedere copie di registrazioni delle loro prestazioni durante il concorso.

II. I CONCORRENTI

(1) Iscrizione e idoneità all'ammissione

(a) Il Concorso Internazionale di Tromba «Girolamo Fantini» è aperto a trombettisti che abbiano il potenziale di raggiungere uno status internazionale. La loro età non deve superare i 35 anni entro il 1° gennaio dell'anno in cui si svolge il concorso, e non devono aver ottenuto un primo premio in una precedente edizione del Concorso Fantini. Essi devono avere soddisfatto tutti i requisiti di ammissione previsti dal bando di concorso entro il termine d'iscrizione in esso menzionato.

(b) I candidati le cui domande sono state accolte, che hanno superato la preselezione e che prendono parte al concorso vero e proprio sono d'ora in poi denominati «concorrenti».

(2) Presenza e puntualità

(a) Ogni concorrente che viene ammesso al concorso, ma che risulta impedito a partecipare è invitato ad annullare la propria partecipazione tempestivamente presso la segreteria. Il «*no-show*» senza preavviso è una scortesia grossolana nel mondo della musica.

(b) I concorrenti dovranno essere presenti presso la sede del concorso all'orario specificato per l'inizio dello stesso e notificheranno la loro presenza al personale del concorso per la registrazione. Essi devono altresì presentarsi entro e non oltre l'orario annunciato per l'inizio di ogni turno, notificando la loro presenza al personale del concorso.

(c) I concorrenti (e gli accompagnatori privati) devono essere nel camerino adiacente la sala 10 minuti prima dell'orario assegnato loro per l'esibizione, e all'ingresso della sala, pronti per l'esecuzione, all'ora prevista per la loro prestazione.

(d) I concorrenti devono rimanere raggiungibili via cellulare, quando possibile.

(e) I concorrenti che non si presenteranno in orario per un'esibizione in programma saranno squalificati dal Comitato Organizzatore, su richiesta congiunta del presidente e del garante della legalità.

(f) Se la mancata presenza è dovuta a cause di forza maggiore, il Comitato Organizzatore o la Giuria può decidere di riprogrammare l'esibizione del concorrente, solitamente alla fine del turno in questione.

I ritardi subiti nel traffico individuale o nei sistemi di trasporto pubblico del Comune di Roma e della Regione Lazio NON saranno considerati come cause di forza maggiore.

(3) Alloggio I concorrenti sono tenuti ad alloggiare entro i confini della città di Roma a partire dal giorno precedente l'inizio del concorso fino alla fine del loro coinvolgimento nello stesso (questo include il Concerto Finale nel caso di vincitori e premiati). Essi devono consentire il tempo sufficiente per arrivare alla sede del concorso in tempo per le loro prestazioni anche in caso di incidente («puntualità») o altro imprevisto.

(4) Veridicità Qualsiasi concorrente che falsifichi consapevolmente la documentazione o fornisca dati falsi per l'ammissione al concorso sarà escluso dal concorso e segnalato alla Federazione Mondiale dei Concorsi Internazionali di Musica. [Disposizione FMCIM]

(5) Utilizzo di spartiti fotocopiati o scansionati Per motivi legali i concorrenti non sono autorizzati a usare spartiti fotocopiati o scansionati durante le loro esibizioni a meno che la composizione in questione non sia disponibile in commercio al momento del concorso. Giustificarsi dicendo «di avere l'originale a casa» non sarà accettato.

(6) Strumenti alternativi

(a) La musica originariamente scritta per cornetta a pistoni può essere eseguita con la tromba. (Esempio: *Concertpieces* di Vassily Brandt.)

(b) D'altra parte, i brani espressamente composti per tromba non possono essere eseguiti su un uno strumento diverso (come la cornetta a pistoni o il flicorno) a meno che gli strumenti alternativi siano specificati dal compositore. (Esempi: Cornetta a pistoni nel concerto di Oskar Böhme o in «Cornettina» di Eugène Bozza.)

(c) In composizioni scritte per strumenti d'epoca (strumenti in ottone acuti naturali, barocchi o a chiavi) gli strumenti originali possono essere utilizzati, *ma solo in accordatura moderna (La = 442 Hz), ad eccezione del 2° turno in cui è consentita l'accordatura La = 415 Hz.*

(7) Premiati e vincitori di premi

Prendendo parte al concorso, i concorrenti si impegnano a rispettare il seguente regolamento: solo i vincitori di un premio principale (primo, secondo o terzo premio) hanno il diritto di chiamarsi «premiati» del Concorso «Girolamo Fantini». I vincitori di tutti gli altri premi, borse di studio, ecc. devono specificare la distinzione ottenuta («Premio Speciale», «Premio del Pubblico», «Menzione d'Onore» et sim.) nelle loro informazioni biografiche [disposto dalla FMCIM].

(8) Cerimonia di premiazione e concerto finale

In linea di principio, vincitori e premiati del concorso sono tenuti senza eccezione ad apparire alla cerimonia di premiazione e ad esibirsi nel concerto finale del concorso, senza compenso aggiuntivo e rinunciando ad eventuali rivendicazioni di diritti. Se un premiato o vincitore si rifiuterà di esibirsi nel concerto finale, gli/le verrà negato il suo premio.

Nella pratica, però, alcuni premiati o vincitori di premi potrebbero non essere tenuti a svolgere il concerto finale. La decisione finale spetta alla Giuria.

(9) Violazione delle norme

(a) Un concorrente che ha seriamente violato il Regolamento del concorso verrà squalificato dal Comitato Organizzatore, su richiesta congiunta del presidente e del garante di legalità.

(b) Un concorrente che ha notato una violazione del Regolamento del concorso da parte del concorso stesso o di un altro concorrente è invitato a riferire l'accaduto al personale del concorso *senza esitazione*. La persona contattata inoltrerà la denuncia al Presidente della Giuria, al garante di legalità e al Comitato Organizzatore.

III. LA GIURIA**(1) Le giurie**

(a) Due giurie sono coinvolte nel concorso: una per la preselezione dei candidati (di seguito denominata «giuria della preselezione») e un'altra giuria per il concorso vero e proprio (di seguito denominata «giuria del concorso» o «Giuria»).

(b) La giuria della preselezione è composta da tre membri, nessuno dei quali può anche far parte della giuria del concorso.

(c) La giuria del concorso è composta da almeno sette membri, d'ora in poi denominati «membri della Giuria» o «giudici», tra i quali i cittadini del paese ospitante devono essere in minoranza. Uno dei membri della giuria del concorso può inoltre fungere da Garante di Legalità, se applicabile.

(d) Entrambe le giurie sono composte da artisti ed esperti di chiara fama ed eccellenza a livello internazionale, la maggioranza dei quali devono essere attivi nel campo dell'esecuzione e dell'insegnamento della tromba.

(e) Le giurie rispettano le regole del concorso e valutano le esibizioni dei concorrenti, nonché la loro conformità con il repertorio e le normative. La giuria del concorso assegna inoltre i premi e riconoscimenti.

(2) Membri e presidenti della giuria del concorso

(a) I membri della giuria del Concorso, il presidente, il vicepresidente e il garante di legalità sono nominati dal Comitato Organizzatore. Se il presidente è un cittadino straniero, il Vice Presidente deve essere un cittadino del paese ospitante, e viceversa.

I nomi dei membri della Giuria, del presidente e del vice presidente sono resi pubblici il più presto possibile. I cambiamenti devono essere annunciati al più tardi all'inizio del concorso.

(b) Le riunioni della Giuria del concorso sono presiedute dal Presidente o, in sua assenza, dal Vice Presidente. Il presidente definisce l'ordine del giorno delle riunioni della Giuria e il programma giornaliero del concorso in conformità ai Regolamenti della concorso e in stretta collaborazione con il Comitato Organizzatore.

(3) Indisponibilità e sostituzione dei membri della Giuria

(a) Se un membro della Giuria annulla la sua collaborazione, si ritira o risulta indisposto per altri motivi prima dell'inizio del concorso, riducendo il numero di membri a meno di sette, è sostituito/a dal Comitato Organizzatore senza indugio.

(b) Tuttavia, se un membro della Giuria risulta indisponibile durante il concorso, non sarà sostituito/a. I voti/le valutazioni che lui/lei ha fatto nei turni o nelle riunioni alle quali è stato/a presente prima di lasciare la Giuria rimarranno validi.

(4) Mantenersi informati, aggiornati e raggiungibili

I membri delle giurie si familiarizzano accuratamente con il Regolamento del Concorso, con il

bando e con l'elenco dei partecipanti e il programma giornaliero del concorso, e agirà di conseguenza durante l'intera competizione. Essi sono invitati a essere puntuali e a rimanere raggiungibili via telefono cellulare quando possibile.

(5) Segretario della Giuria

La Giuria è assistita da un segretario (d'ora in poi denominato «Segretario della Giuria») che è nominato dal Comitato Organizzatore. Il Segretario della Giuria è presente a tutte le riunioni della Giuria, ne redige i verbali e li sottopone al Presidente della Giuria per l'approvazione quando gli viene chiesto di farlo. Egli/ella provvede alla valutazione dei voti e alla pubblicazione dei risultati e delle decisioni della Giuria. Egli/ella può nominare degli/delle assistenti.

(6) Doveri e diritti della Giuria

(a) *Presenza continua* Tutti i membri della Giuria sono tenuti a partecipare a tutte le riunioni e ascoltare e valutare le esibizioni complete di tutti i partecipanti in tutti i turni del concorso (tranne nella preselezione). Essi sono tenuti a partecipare alla cerimonia di premiazione ed è gradita la loro presenza al concerto finale.

(b) La giuria del concorso giudica e valuta le prestazioni di tutti i concorrenti ammessi al concorso, in accordo con il bando di concorso e con il regolamento del Concorso.

La giuria del concorso inoltre assegna i premi e tutte le altre distinzioni.

(c) La Giuria si riserva il diritto di apportare tagli o selezionare parti di composizioni da far eseguire ai concorrenti nei vari turni del concorso. D'altra parte, la Giuria non deve intervenire nel corso delle prestazioni individuali a meno che il limite di tempo stabilito dalla normativa del concorso venga superata. In tal caso, il Presidente della Giuria può intervenire per interrompere un'esibizione.

(d) Nessuna decisione o delibera può essere fatta al di fuori delle riunioni della Giuria ufficialmente previste. Le modalità di valutazione e di decisione non possono essere modificate nel corso del concorso. La Giuria agisce e comunica con una sola voce come un organo collegiale. Le deliberazioni, i voti, le decisioni e le discussioni nelle riunioni della Giuria sono strettamente confidenziali. [Disposizione della FMCIM.]

(e) Correttezza ed etichetta

Durante le sedute di esibizioni, i membri della Giuria si astengono dal parlare prima di aver consegnato i loro moduli di valutazione. Dubbi o domande devono essere indirizzati esclusivamente al Presidente della Giuria o agli assistenti nelle pause fra le serie di esibizioni.

I membri della Giuria sono pregati di astenersi da qualsiasi azione che possa irritare o distrarre i concorrenti, la Giuria o il pubblico, come ad esempio esternazioni vocali, rumori, mimica e gesti.

Durante il concorso i membri della Giuria non devono fornire ai concorrenti informazioni o consigli di nessun tipo, men che meno dar loro lezioni, fintanto che i concorrenti sono attivamente coinvolti nel concorso. Si consiglia ai membri della Giuria di evitare di conversare privatamente con i concorrenti durante il concorso.

Le riunioni della Giuria sono strettamente confidenziali.

(7) Riunioni della Giuria

Le riunioni della Giuria devono essere frequentate dalla giuria del concorso al completo, e si svolgono

- prima dell'inizio della competizione;
- a seguito della valutazione dei voti di ogni turno e di ognuna delle due parti del turno finale;
- ogni volta che il Presidente della Giuria le convochi.

(8) Ospiti nelle riunioni della Giuria

Le riunioni della Giuria sono aperte ai seguenti non-membri: il Presidente del Comitato Organizzatore, il Direttore Artistico del Concorso, il garante legale (Garante di Legalità) e il Segretario della Giuria. Mentre queste persone possono dare suggerimenti procedurali, non hanno invece diritto di voto, né prendono parte alle discussioni sulle prestazioni dei concorrenti o influenzano queste discussioni in alcun modo, a meno che non siano allo stesso tempo membri della Giuria.

IV. SVOLGIMENTO DEL CONCORSO

(1) Turni

(a) Il concorso è composto da una preselezione (turno preliminare) e da tre turni effettivi: il *primo turno*, il *secondo turno* e la *finale*, quest'ultima accompagnata da un'orchestra e divisa in una *prima parte* ed una *seconda parte*.

(b) Le prestazioni nel primo e nel secondo turno non devono durare più di 20 minuti rispettivamente. Se tale durata viene superata, l'esecuzione verrà fermata dalla Giuria.

(2) La preselezione si basa su registrazioni video inedite presentate dai candidati. Le registrazioni video sono controllate per conformità alle normative (selezione del repertorio, assenza di *editing*) dal Comitato Organizzatore e successivamente anonimizzati. In presenza della giuria della preselezione verrà riprodotta soltanto la traccia audio. La preselezione è trasmessa in *live streaming* sul sito del concorso e/o sulle piattaforme *social media*.

(3) Ordine di passaggio

(a) L'ordine in cui i concorrenti si esibiranno viene estratto a sorte prima del concorso. Il sorteggio sarà trasmesso in streaming video sul sito del concorso e/o sulle piattaforme *social media*. Se necessario, le parti del repertorio che verranno effettivamente richieste ai concorrenti saranno determinate dalla Giuria e annunciate ai concorrenti all'inizio del concorso.

(b) L'ordine verrà mantenuto durante i primi due turni. Per motivi di equità, nei turni successivi la Giuria può decidere di invertire l'ordine di passaggio o di farlo iniziare a metà della lista. La Giuria può anche decidere che per le fasi finali venga estratto a sorte un nuovo ordine.

(c) I concorrenti si esibiscono uno alla volta in gruppi da tre a cinque (di solito quattro). Dopo ogni gruppo è inserita una breve pausa. Due-tre gruppi formano una seduta di esibizioni. Si possono tenere fino a quattro sedute per giornata, separate da pause per i pasti o spuntini.

(d) L'ordine in cui vengono eseguiti i pezzi è lasciato alla discrezione dei concorrenti. Se il secondo turno è diviso in due sedute, l'ordine potrebbe dover essere determinato dal Comitato Organizzatore per motivi organizzativi.

(4) Apertura delle prove al pubblico

(a) Tutte le prove del concorso vero e proprio, tranne la preselezione, sono fisicamente pubbliche e aperte agli spettatori. Nel primo turno la Giuria può essere seduta dietro un paravento per focalizzare l'attenzione sugli elementi uditivi delle esibizioni. I turni successivi sono invece a vista. Un assistente annuncia ogni concorrente alla Giuria e al pubblico citandone il relativo numero di passaggio e – a partire dal secondo turno – anche il relativo nome.

(b) Il Comitato Organizzatore può decidere di trasmettere le prestazioni del concorso in diretta *streaming* sul sito del concorso oppure sulle piattaforme *social media* (cfr. § I. (6).)

V. VALUTAZIONE DELLE PRESTAZIONI E VOTAZIONE

(1) Procedura di valutazione I membri della Giuria giudicano le esibizioni del concorso in modo imparziale, esprimendo la loro valutazione con un voto in punti. I voti sono resi visibili a tutti i membri della Giuria e ai concorrenti, ma non al pubblico. I nomi dei concorrenti ammessi al turno successivo verranno disposti nell'ordine del loro punteggio medio e pubblicati sulla bacheca del concorso.

(2) Procedura di votazione

(a) I voti o sondaggi possono aver luogo in riunioni della Giuria in presenza della Giuria al completo e del Segretario della Giuria. La Giuria decide se si vota per alzata di mano, per espressione orale del voto o anonimamente mediante schede di voto. Il presidente raccoglie i voti favorevoli, quelli contrari e le astensioni. Tutte le decisioni della Giuria sono prese tramite maggioranza semplice.

(b) In caso di pareggio aritmetico (punteggio identico fra due o più candidati) e di pareggio decisionale (ad esempio la divisione di un premio, la promozione di entrambi i concorrenti al turno successivo et sim.) non previsti dal regolamento, il Presidente o (in sua assenza) il/la Vice presidente della Giuria ha il voto decisivo, tenendo conto di tutti i fattori che possano giustificare la sua decisione.

(c) Tutte le decisioni della Giuria sono definitive [FMCIM]. Una decisione, una valutazione o un voto possono essere modificati soltanto nel corso della riunione della Giuria in cui sono stati presi / assegnati, e solo se la maggioranza semplice dei membri della Giuria si impegna a ripetere il sondaggio o cambiare il voto. In via del tutto eccezionale e con l'accordo di tutto il resto della Giuria, un membro della Giuria può cambiare uno o più dei suoi voti riguardanti un determinato turno qualora venisse spinto a farlo in seguito a una discussione, soltanto nel corso della riunione della Giuria immediatamente successiva al turno in questione, ma non più tardi.

(3) Trasparenza Pur fiducioso nella correttezza e nell'integrità dei suoi giudici, il Concorso «Girolamo Fantini» applica la cancellazione del voto rispettivamente più alto e più basso dato ad un concorrente in ogni turno. Inoltre, i concorrenti vengono a sapere i punteggi assegnati loro da ciascun membro della Giuria in ogni turno (mentre le discussioni e i risultati delle votazioni nelle riunioni della Giuria rimarranno strettamente confidenziali).

(4) Scala di valutazione

L'esibizione di ciascun concorrente in ognuno dei primi due turni nonché in ognuna delle due parti del turno finale è valutata da ciascun membro della Giuria per iscritto su una scheda di voto distribuita dal personale.

Il punteggio può variare da 6 punti (punteggio più basso) a 25 punti (punteggio più alto).

I voti inferiori a 6 sono ammessi soltanto nella preselezione, ma non nel concorso effettivo. Voti estremi dovrebbero essere dati in un modo ben ponderato. Le frazioni di punti non sono ammesse.

(5) Esigenze uniformi in tutto il concorso

(a) I giudici devono essere consapevoli che nel concorso «Girolamo Fantini» non esistono «turni eliminatori», e che dunque ad influenzare il punteggio complessivo di un concorrente e, quindi, l'esito del concorso, saranno i voti dati in tutti i turni del concorso effettivo. L'idoneità ai vari premi è determinata da un punteggio calcolato in base ai punteggi di tutti i turni e composto per il 60% dal punteggio delle finali e per il 40% dai punteggi dei turni precedenti. Tutte le prove sono da considerarsi ugualmente impegnative e importanti. Pertanto, le stesse elevate esigenze devono essere applicate in tutte le fasi del concorso. L'indulgenza è altrettanto inadeguata quanto la pignoleria eccessiva.

(b) Al fine di consentire ai giudici di farsi un'idea del livello generale che si possono aspettare nel concorso e di «calibrare» le loro esigenze, le schede di voto saranno raccolte per la prima volta dopo che nel primo turno si sarà esibito circa un quarto dei concorrenti.

(6) Criteri suggeriti per il giudizio (la posizione nell'elenco non ne riflette l'importanza):

- interpretazione musicale, espressività, «*feeling*»,
- padronanza dello strumento,
- ove applicabile: solfeggio, intonazione, ritmo, fedeltà al testo musicale e senso dello stile,
- personalità artistica, creatività e maturità,
- qualità del suono,
- versatilità,
- possibilità di una carriera internazionale come trombettista.

Gli aspetti non musicali non vanno considerati nel processo di valutazione [FMCIM].

(7) Linee guida per i voti

[1-5 scarso (applicabile soltanto nella preselezione)

6-10 insufficiente («livello decisamente insoddisfacente o prestazione fallita gravemente»

11-15 mediocre («O.K. ma non all'altezza delle elevate esigenze del concorso»)

16-20 buono («interessante, promettente, vorrei risentire questo concorrente»)

21-25 eccellente, straordinario («viaggerei e / o pagherei per ascoltare questo artista»)

(8) Prendere appunti e giustificare i voti

(a) Ci si può aspettare dai membri della Giuria che sappiano dare commenti critici costruttivi e che siano in grado di giustificare i loro voti qualora venisse chiesto loro nelle riunioni della Giuria o dai concorrenti al termine del concorso. Sono quindi invitati a prendere appunti dettagliati durante le esibizioni.

(b) Se in un turno viene eseguito più di un brano, le prestazioni in ciascun brano o passo orchestrale devono essere valutate separatamente. Comunque farà stato la media dei voti di ogni giudice che sarà calcolata dall'assistente.

(c) Se un turno prevede esecuzioni di caratteri eterogenei, come jazz e classica, o brani solistici e orchestrali, i membri della Giuria devono assegnare e consegnare voti separati,

(d) Prendere nota degli aspetti positivi, negativi e meramente descrittivi delle prestazioni in tre colonne separate sul proprio blocco privato degli appunti renderà assai più facile valutare i concorrenti e ricordarseli più tardi.

(9) Astensione dal voto e votazioni

(a) Un membro della Giuria deve astenersi dalla valutazione, dal voto e dalle discussioni riguardanti quei concorrenti

- le cui prestazioni ha sentito solo in parte (questo dovrebbe essere evitato in ogni caso);
- cui attualmente insegna sia *regolarmente* che *occasionalmente*;
- cui ha insegnato regolarmente in un istituto di istruzione superiore musicale che rilascia titoli di studio (conservatorio, accademia, collegio o università) al quale il membro della Giuria sia stato contrattualmente legato in qualità di insegnante e il concorrente lo sia stato in qualità di studente, indipendentemente dal fatto che il concorrente si sia mai diplomato presso l'istituzione o meno;
- cui ha ripetutamente insegnato privatamente o in un istituto nei 3 anni precedenti l'anno in cui si svolge il concorso;
- cui ha insegnato privatamente o in una situazione di master class nel corso dell'anno del concorso e l'anno che lo precede;
- con cui ha un legame di parentela, affinità o convivenza.

In caso di dubbio il membro della Giuria deve contattare il Presidente della Giuria.

(b) Prima dell'inizio del concorso, i membri della Giuria controllano attentamente la lista dei concorrenti individuando quelli per cui si asterranno dalla valutazione e dal voto. In seguito elencano questi concorrenti su un apposito modulo. Questo perché le esibizioni in un turno possono essere anonimizzate tramite paravento. Il Segretario della Giuria, dopo i turni anonimi, provvede ad annullare i voti dei Commissari interessati che riguardano i concorrenti in questione e a contrassegnarli come astensioni. Le liste delle astensioni saranno raccolte dal personale del concorso.

(c) Se un membro della Giuria si astiene dal valutare o votare un concorrente in un dato turno o in una riunione a causa di possibile parzialità, dovrà farlo pure in tutte le altre occasioni. Sentirsi incapaci di giudicare un'esibizione o indecisi viene accettato come motivo di astensione solo nel secondo turno.

(d) Ogni volta che la Giuria discute su un concorrente per il quale un membro della Giuria si astiene dal voto per i motivi di cui sopra, il membro della Giuria in questione è pregato di lasciare la stanza.

(e) Un membro della Giuria che si astiene dal valutare e votare un determinato concorrente sostituisce il voto o la valutazione con le parole «ASTENSIONE» o «ABSTENTION», seguite dalla ragione della sua astensione: «MANCATO/A» o «MISSED» se il giudice ha mancato una parte dell'esecuzione, «DI PARTE» o «BIASED» se vi è motivo di ritenere che il giudice sia prevenuto nei confronti di un concorrente.

(f) Nelle votazioni effettuate per alzata di mano o per espressione orale, al termine della votazione il Presidente della Giuria chiederà espressamente che gli vengano segnalate le astensioni.

(10) Correzioni e valutazioni invalide Le schede che risultano illeggibili, incomplete o non correttamente compilate saranno trattate come vuote e non prese in considerazione. La sovrascrittura o la cancellazione di una valutazione o un di voto lo invalida automaticamente. Un giudice che desideri rettificare il suo voto può farlo prima che il modulo venga prelevato, cancellando il voto non corretto e scrivendo quello corretto di fianco. Il voto o giudizio corretto deve essere accompagnato dalla parola «CORREZIONE» o «CORRECTION» e dalla firma del membro della Giuria.

(11) Gestione delle schede di valutazione

(a) Le schede valutazione vengono consegnate ai membri della Giuria da parte del personale del concorso prima di ogni serie di esibizioni e raccolte subito dopo ogni serie di esibizioni. Nel primo turno, tuttavia, le schede di valutazione saranno raccolte per la prima volta dopo che la Giuria avrà ascoltato tre serie oppure un quarto dei concorrenti (il numero esatto sarà determinato dal Comitato Organizzatore). Ciò consentirà ai commissari di farsi un'idea del livello generale che si possono aspettare nel concorso e di «calibrare» i loro voti. I membri della Giuria sono invitati a prendere le loro note private nel corso di questo «periodo di prova», ma a compilare invece i moduli di votazione soltanto alla fine, prima che questi vengano raccolti.

(b) Nei turni finali, le schede di voto saranno raccolte soltanto dopo che i membri della Giuria avranno sentito tutti i concorrenti.

(c) Gli assistenti mentre raccolgono le schede di votazione scorrono ogni pagina raccolta per controllarne la completezza e, se possibile, la correttezza. I moduli che presentano evidenti sbavature o omissioni verranno restituiti ai membri della Giuria per la rettifica immediata. Tuttavia, i membri del personale non possono essere ritenuti responsabili per gli errori che potrebbero avere trascurato.

(12) Lo scrutinio delle schede di valutazione

(a) Alla fine delle esibizioni del primo turno, del secondo turno, della prima parte e della seconda parte del turno finale rispettivamente, il Segretario della Giuria e il suo / i suoi assistenti compilano un elenco di tutti i punteggi assegnati ad ogni concorrente dai membri della Giuria e calcolano i relativi punteggi medi sommando i voti e dividendo la somma per il numero di membri della Giuria, avendo cura di sottrarre dal divisore il numero di astensioni e delle schede di valutazione non valide.

Analogamente ad altri concorsi, il punteggio più alto e il punteggio più basso dato per ogni candidato verranno annullati. Qualora ci fossero più voti estremi identici, ne sarà cancellato solo uno mentre che gli altri saranno mantenuti. Inoltre, come anteriormente menzionato, tutti i voti assegnati da ognuno dei membri della Giuria saranno ispezionabili dai concorrenti e dagli altri commissari.

(b) *Le medie dei voti vengono calcolate al terzo decimale e, per la pubblicazione in bacheca, arrotondate alla seconda cifra decimale.*

(c) Lo scrutinio delle schede di valutazione sarà monitorato dal Presidente della Giuria e dal Garante di legalità.

Ogni altro membro della Giuria che desidera essere presente alla valutazione è benvenuto.

VI. QUALIFICA PER TURNI SUCCESSIVI

(1) Ammissione al secondo turno

Al fine di avanzare al *secondo turno*, un concorrente deve aver raggiunto un punteggio di 16 punti nel primo turno (d'ora in poi denominato «punteggio R1»). Un massimo di 20 concorrenti (indicativamente la metà) può essere ammesso al secondo turno. In via eccezionale, qualora meno di un quarto dei concorrenti iniziali raggiungesse un punteggio sufficiente per qualificarsi per il 2° turno, la Giuria potrà decidere, previa discussione e successiva votazione, quanti dei concorrenti che seguono in graduatoria saranno ulteriormente ammessi. In tal caso, tuttavia, il numero totale di candidati ammessi al 2° turno non potrà superare un quarto di quelli presentatisi nel 1° turno (i decimali vengono arrotondati *per difetto*). L'elenco dei concorrenti ammessi al 2° turno è pubblicato nella bacheca del concorso e visibile ai concorrenti, alla Giuria e al pubblico.

(2) Ammissione alle finali

(a) Per l'ammissione *alla prima parte delle finali*, i punteggi ottenuti nel primo turno (R1) e nel secondo turno (R2) influiranno al 50% rispettivamente. La media aritmetica fra i punteggi ottenuti da un concorrente in questi due turni iniziali deve essere pari ad almeno 18 punti.

(b) Un massimo di 8 partecipanti può essere ammesso alla *prima parte* del turno finale. In via eccezionale, qualora meno di cinque concorrenti raggiungessero il punteggio necessario per qualificarsi per tale turno, la Giuria potrà decidere, previa discussione e successiva votazione, quanti dei concorrenti che seguono in graduatoria saranno ulteriormente ammessi. In tal caso, tuttavia, il numero totale dei concorrenti nella *prima parte* del turno finale non potrà essere maggiore di 5. L'elenco dei concorrenti ammessi alla *prima parte* del turno finale è pubblicato nella bacheca del concorso e visibile ai concorrenti, alla Giuria e al pubblico. La media aritmetica fra i voti assegnati per la prestazione nella prima parte della finale è da qui in poi chiamata «F1».

(c) Per l'ammissione *alla seconda parte delle finali*, la media aritmetica dei punteggi ottenuti *in tutt'e tre i turni precedenti* (primo turno, secondo turno e prima parte della finale) è calcolata in questo modo: $(R1 + R2 + F1) : 3 = X$. Il risultato X deve ammontare ad almeno 20 punti.

Da 3 a 5 concorrenti possono essere ammessi alla *seconda parte* del turno finale. In via eccezionale, qualora meno di 3 concorrenti raggiungessero un punteggio sufficiente a qualificarsi per questo turno, la Giuria potrà decidere, previa discussione e successiva votazione, quanti dei

concorrenti che seguono in graduatoria saranno ulteriormente ammessi. In tal caso, tuttavia, il numero totale di partecipanti alla seconda parte del turno finale non potrà essere maggiore di 3. L'elenco dei concorrenti ammessi alla seconda parte del turno finale è pubblicato nella bacheca del concorso e visibile ai concorrenti, alla Giuria e al pubblico.

(d) Il punteggio conseguito nella *seconda parte* del turno finale viene da qui in poi denominato «F2». Per il punteggio complessivo delle finali, il punteggio F2 conterà il doppio rispetto al punteggio F1. Il punteggio complessivo delle finali (di seguito chiamato «punteggio F») è quindi calcolato in questo modo: $(F1 + 2F2) : 3 = F$.

(3) Il calcolo del punteggio complessivo del concorso

Il punteggio complessivo e finale del concorso, denominato «P» nel seguito, è calcolato per ogni finalista usando i punteggi ottenuti in tutti i turni del concorso, in questo modo: $P = 0.2R1 + 0.2R2 + 0.2F1 + 0.4F2$ (dove $0.2F1 + 0.4F2$ equivale a F).

Sarà calcolato al terzo decimale e, per la pubblicazione in bacheca, arrotondato alla seconda cifra decimale.

In altri termini, i punteggi dei vari turni contribuiscono al punteggio finale nel seguente modo: turno I 20%, turno II 20%, 1a parte del turno finale 20%, 2a parte del turno finale 40%.

VII. ASSEGNAZIONE DI PREMI E RICONOSCIMENTI

(1) Ammissibilità per i premi

(a) Al fine di poter beneficiare di un premio principale, un concorrente deve raggiungere un punteggio complessivo (punteggio P) di almeno 20 punti.

(b) Il punteggio P di un concorrente deve ammontare ad almeno 22 punti per poter ottenere il 1° premio.

Dovrebbe invece ammontare a 21 punti per un secondo premio e a 20 punti per un terzo premio.

(2) I premi principali

(a) Il Concorso offre tre premi principali:

- il Primo Premio, dotato di € 9.000,
- un Secondo Premio, dotato di € 5.000,
- un Terzo Premio, dotato di € 3.000.

(b) Il Primo Premio non può essere diviso.

(c) Gli altri premi principali non possono essere divisi fra più di due concorrenti per premio.

(d) La quantità di denaro offerto nel Bando del Concorso per un determinato premio non dovrà essere cambiato, neppure al fine di poter dividere un premio.

(e) Il monte premi in denaro non può essere superato.

(f) D'altra parte, la Giuria *dovrebbe* sforzarsi - nei limiti di ragionevolezza e correttezza - di spendere tutto il credito disponibile.

(g) Se il monte premi in denaro non può essere esaurito per i premi principali, l'importo residuo deve essere utilizzato per assegnare una o due Menzioni d'Onore e/o dei Premi Speciali.

(h) Se un concorrente si qualifica per il primo premio sia per il suo punteggio che per la sua posizione in classifica, gli/le *deve* essere assegnato il primo premio. Tutte le altre considerazioni sono secondarie.

(i) D'altra parte, a nessun concorrente il cui punteggio totale è inferiore a 22 punti può essere assegnato un primo premio, a prescindere dalla sua posizione in classifica.

(j) In base a quanto detto, sono raccomandate le seguenti costellazioni di premi principali:

- il Primo Premio, un Secondo Premio e un Terzo Premio (per un totale di € 17'000);

- nessun Primo Premio, ma due Secondi Premi e due Terzi Premi (per un totale di € 17'000);
- il Primo Premio e due Terzi Premi (per un totale di € 15'000) più una o due Menzioni d'Onore e/o dei Premi Speciali dotati del credito residuo.

(3) Assegnazione dei premi principali

(a) Dopo che i punteggi complessivi P sono stati calcolati per tutti i concorrenti nella seconda parte del turno finale, viene stilata e presentata alla Giuria una graduatoria che determinerà:

- se un concorrente si qualifica per il Primo Premio;
- se uno o più concorrenti si qualificano per un Secondo Premio;
- se uno o più concorrenti si qualificano per un Terzo Premio

esclusivamente in base ai punteggi minimi richiesti, ai punteggi complessivi e alla posizione in classifica.

(b) Successivamente, la Giuria determina se il monte premi in denaro e le disposizioni di cui agli articoli V. (1) e V. (2) del presente Regolamento permettono di aggiudicare ad ogni finalista il premio principale per il quale si qualifica. Se questo è il caso, i premi principali sono assegnati di conseguenza, senza ulteriore discussione.

(c) Se la situazione di cui sopra non è applicabile, la Giuria decide tramite voto a seguito di una discussione.

Mentre i requisiti per l'assegnazione del Primo Premio sono severi, è ammissibile una certa flessibilità nella concessione del Secondo e del Terzo Premio. Eccezionalmente, questi possono essere dati a concorrenti che non hanno raggiunto i punteggi minimi richiesti, ma seguono in graduatoria.

(d) In caso di parità esatta, la Giuria decide mediante voto. Se risulta pari anche il voto, il Presidente della Giuria ha il voto decisivo, tenendo conto di tutti i fatti che possano giustificare la sua decisione.

(4) Assegnazione di altre distinzioni

(a) Oltre ai premi principali, la Giuria, nella sua ultima riunione, può concedere Menzioni d'Onore e / o Premi Speciali, ad esempio premi per la migliore interpretazione di un dato pezzo, per le esibizioni più originali ecc., come pure borse di studio o impegni concertistici. Queste distinzioni sono assegnate a seconda delle risorse finanziarie disponibili e in base ai risultati della seconda parte del turno finale.

(b) Le Menzioni d'Onore sono di solito assegnate a quei concorrenti che nella classifica finale risultano immediatamente successivi ai vincitori dei premi principali.

(c) Per tutte le altre distinzioni, i membri della Giuria possono dare suggerimenti che sono poi discussi e votati nella riunione finale.

(d) I Premi Speciali sono cumulabili con i Premi Principali.

(e) Qualora il Concorso decida di offrire un Premio del Pubblico, esso viene assegnato per maggioranza semplice tramite voto tra gli ascoltatori delle due parti del turno finale. A tale scopo, delle schede di voto numerate progressivamente e timbrate saranno distribuite agli ascoltatori della prima parte della finale, all'entrata in sala. Le stesse schede saranno timbrate di nuovo prima della seconda parte della finale e raccolte in un'urna all'uscita dalla sala. Tutte le schede che portano lo stesso numero oppure meno di due timbri vengono eliminate come nulle.

(5) Pianificazione del concerto finale e della cerimonia di premiazione

(a) *Non appena tutti i premi e riconoscimenti sono stati assegnati, la Giuria decide - ancora nella stessa seduta - quali dei vincitori si esibiranno nel concerto finale, e quali brani eseguiranno.*

(b) I finalisti vengono poi immediatamente convocati ed informati sui risultati del concorso e sul programma del concerto finale.

(c) Allo stesso tempo, ai premiati, vincitori di altri premi e ai membri della Giuria è ricordato il loro obbligo di partecipare alla cerimonia di premiazione.

(d) L'obbligo di presenza si estende inoltre al concerto finale ma riguarda soltanto quei premiati o vincitori di altri premi cui la Giuria abbia chiesto di esibirsi. *La mancata osservanza di tale obbligo risulterà nella cancellazione del premio o della distinzione, come pure del versamento del relativo compenso pecuniario.*